

---

## **Obsah /Content**

Předmluva vydavatele .....	1
Editor's Introduction.....	2
<b>Část I.</b>	
<b>Vyrovnání s majetkovými křivdami spáchanými na církvích v době komunistické totality</b>	
<b>Part I.</b>	
<b>Settlement of Property Injustices Caused to Churches during the Communist Totalitarian Era .....</b>	<b>3</b>
Vyrovnání s majetkovými křivdami spáchanými na církvích v době komunistické totality v nových zemích EU se zaměřením na odlišnosti v právní úpravě jednotlivých zemí	
Václav Valeš, Česká republika .....	4
Settlement of Property Injustices Caused to Churches in the New EU Member States during the Communist Totalitarian Era Focusing on Differences in Legal Regulation in Individual Countries	
Václav Valeš, Czech Republic .....	12
Majetkové vyrovnání státu s církvemi a náboženskými společnostmi v České republice	
Jakub Kříž, Česká republika.....	21
Property Settlement between the State and Churches and Religious Societies in the Czech Republic	
Jakub Kříž, Czech Republic .....	25
Reštitúcie církevneho majetku v Slovenskej republike	
Ján Jurán, Slovensko .....	29
Restituton of Church Property in the Slovak Republic	
Ján Jurán, Slovakia .....	32
Vypořádání vlastnických vztahů k bývalému majetku církví v Maďarsku	
Tibor Fedor, Maďarsko .....	35
Settlement of Ownership of the Former Real Properties of Churches in Hungary	
Tibor Fedor, Hungary .....	45
Vyrovnání s majetkovými křivdami v Rakousku	
Oliver Henhapel, Rakousko .....	56
Berichtigung von Eigentumsunrechten in Österreich	
Oliver Henhapel, Österreich .....	58
Settlement of the property injustices in Austria	
Oliver Henhapel, Austria .....	61
Narovnání majetkových křivd způsobených církvím během komunistického totalitního režimu v Estonsku	
Ringo Ringvee, Estonsko .....	64
Settlement of the property injustices caused to churches during the Communist totalitarian era in Estonia	
Ringo Ringvee, Estonia .....	66

---

Zločiny komunismu na místních pravoslavných církvích na Balkáně - mezi zapomněním a pamětí	
<i>Dilian Nikolchev, Bulharsko</i>	68
Crimes of Communism against Local Orthodox Churches in the Balkans - Between Oblivion and Memory	
<i>Dilian Nikolchev, Bulgaria</i>	72
<b>Část II. Financování církví a náboženských společností v zemích EU</b>	
<b>Part II. The Financing of Churches in EU Countries</b>	77
Financování církví v zemích Evropské unie	
<i>Jiří Rajmund Tretera, Česká republika</i>	78
Financing of Churches in the Member States of the European Union	
Jiří Rajmund Tretera, Czech Republic	86
Financování církví v Dánsku	
<i>Jørgen Engmark, Dánsko</i>	95
The Financing of Churches in Denmark	
<i>Jørgen Engmark, Denmark</i>	97
Financovanie církví a náboženských spoločností v Slovenskej republike	
<i>Radovan Čikeš, Slovensko</i>	100
Funding of Churches and Religious Societies in the Slovak Republic	
<i>Radovan Čikeš, Slovakia</i>	103
Financování církví v Polsku	
<i>Monika Piszcza-Czapla, Mariusz Radajewski, Polsko</i>	106
The financing of Churches in Poland	
<i>Monika Piszcza-Czapla, Mariusz Radajewski, Poland</i>	108
Financování církví v Rumunsku	
<i>Adrian Lemeni, Rumunsko</i>	111
The Financing of Churches in Romania	
<i>Adrian Lemeni, Romania</i>	114
Financování církví a náboženských společností v České republice	
<i>Pavla Bendová, Česká republika</i>	117
Funding of Churches and Religious Societies in the Czech Republic	
<i>Pavla Bendová, Czech Republic</i>	120
Vztahy mezi francouzským státem a církvemi	
<i>Laurent Touvet, Francie</i>	124
Les relations entre l'Etat français et les religions	
<i>Laurent Touvet, France</i>	126
Relationship between the French State and Churches	
<i>Laurent Touvet, France</i>	128
Španělský model financování církví	
<i>Juan Ferreiro Galguera, Španělsko</i>	130

---

Spanish Model of Church Funding <i>Juan Ferreiro Galguera, Spain</i> .....	141
Systém financování církví v Itálii <i>Tiziana Giovanna Costantino, Itálie</i> .....	152
System of Churche-Funding in Italy <i>Tiziana Giovanna Costantino, Italy</i> .....	157
Náboženská svoboda a vláda práva v ústavním státě: portugalská zkušenost <i>Jorge Bacelar Gouveia, Portugalsko</i> .....	162
Religious Liberty and Rule of Law in Constitutional State: the Portuguese Experience <i>Jorge Bacelar Gouveia, Portugal</i> .....	167
Restituce zabavené půdy a financování církví z veřejných zdrojů <i>Fernando Soares Loja, Portugalsko</i> .....	173
Restitution of Confiscated Land and Public Financing of Churches <i>Fernando Soares Loja, Portugal</i> .....	176
Financování církví v Rakousku <i>Oliver Henhapel, Rakousko</i> .....	180
Finanzierung der Kirchen in Österreich <i>Oliver Henhapel, Österreich</i> .....	183
Funding Churches in Austria <i>Oliver Henhapel, Austria</i> .....	187
Financování církví v Estonsku <i>Ringo Ringvee, Estonsko</i> .....	191
The Financing of Churches in Estonia <i>Ringo Ringvee, Estonia</i> .....	192
Dotování náboženských organizací v Bulharské republice – zákonný základ a faktický stav <i>Emil Traytchev Stoyanov, Bulharsko</i> .....	193
Subsidization of Religious Organisations in the Republic of Bulgaria – Normative Base and Factual State <i>Emil Traytchev Stoyanov, Bulgaria</i> .....	197
Financování církví: Lucemburské velkovévodství.....	201
Le financement des Eglises: Grand-Duché de Luxembourg.....	203
Church Funding: Grand Duchy of Luxembourg.....	205
<b>Část III. Přílohy / Part III. Appendix</b> .....	207
Výběr z diskuse.....	208
Selection from discussions.....	219
Autoři/Authors .....	231